

Megjelen hetenkint kétszer:
CSÜTÖRTÖKÖN és VASÁRNAP.
 Előfizetési díj: egy évre 8 frt. — fél évre 4 frt.

Felölös szerkesztő s kiadó-tulajdonos:
Bánóczy Ferencz.
 Szerkesztő- és kiadó-hivatal: Kovácsutca 380. sz. Rudaaház.

Hirdetések díja: 4 hasábos garmond sor 5 krajczár.
 Bélyeg díj: minden beigtatás után külön 30 kr.
 Nyiltér soronkint 12 kr. o. 6.

A gazdaszat alapelvei.

III.

A földteke, nem azon alakban foglalta el eredetileg, a reá nézve kiszabott utat — és rendeltetést, melyben azt mi most ismerjük. Hanem az egymással küzdő két alkat, a szirt és víz-tömeg, a reájuk ható lég működése által felkezdvén emésztetni az óriás szirt-hegyek képezte völgyeket, a csapodékok, melyek részint iszap, por, részint a magaslatokon hidegbb légmértéknél fogva keményedett lap alakban álltak elő, kezdték lassanként betöltögetni — És épen ennél fogva lehet megmagyarázni, hogy a földnek nem súly szerint, hanem változó alakban helyezkedtek el, és néhol vízfektes, másutt pedig menedékes, vagy pedig épen egymás mellett feldomboruló alakban.

Megjegyzendő, hogy a másod képződésű hegyeknél, a kő és földrétegek azok, melyek ezen menedékes vagy feldomboruló alakzatot vették fel, s ennek oka abban keresendő, hogy az áradatok alkalmával, a lég és vízhatásán kívül, még egy másik erő is gyakorolt hatást reájuk, s ez a gömb tömében létező tűz okozta nyomás, mely a már lerakodott testeket némelykor egy oldalról emelte fel; másból pedig, közepébe kapva, kúp alakúvá idomította. — Mely esetben a felső rétegek gyakran fölrepdvén, a különben fekszenetes egymást takaró földrétegek össze keveredtek, vagy a felszínen egymást gyűrűzve, láthatóvá lettek. —

Bárminő elméletnek tessék is némelyek-re nézve ezen bevezetés; a gazdára nézve elkerülhetlennek hisszük ezeket nemcsak elmondani, de arra figyelmét különösen is felhívni; mert mint mondók a földész feladata: kutatni mindent s hasznosítani a vagyont, mert semmi sincs e tekeföldben, melynek hasznát venni nem lehetne.

A fentebb elmondott fekszály alapján, az észlelő földész föl fogja találni minden bizonynyal azt, mi reá nézve hasznat-hozó lehet. — Föltalálja a meszet, — követ, — kőszentet: de különösen föl fogja találni a vizet, melyről később a maga helyén szólnunk. — És az eként fejlődő hasznosítás lehetőségé teszi szükségessé, hogy felvett elvünk-höz híűn, a vegytannak, a földészetre vonatkozó egész terjedékét — röviden bár előadjuk, mert be kell ismernie minden földésznek azt, hogy a sok öntődék, választók, a porzellán és üvegyárák, vízhatlan mész és malomkő bányák és sok más is a vegytan ismerete által létesültek; és annak többektől igénybevétele világra hozza mindazt, mi még most hasznat nem hajtólag, a földszínen, vagy abban bent nyugszik.

Az újabb vegyészett hét különböző földet jelölt ki, — de melynek ötje, a földszínen csak igen gjéren, néhol pedig épen nem mutatkozik. Mi csak a kova, agyag és mészföldről, s ezek összeköttetéséből eredő képződésekről fogunk szólni, mely szerint első helyre sorozzuk a kova és agyagföldet, mint tiszta, vegytelen föld alakot, és azután teszszük a mész-földet, mely a természetben legtöbbször és legbámulandóbban tűnik elő; azonban a többi földeknél sokkal közelébb áll az égvényekhez.

A vegyészett sokat foglalkozott, a mész és égvények együttemleges és különvált hatását a növény és állatstestekre kikutatni, s az eredmény mindíg az volt, hogy a szerves testek, átalán véve több mész és égvény részeket fejtenek ki, mint a mennyivel birt a csirfészek, — vagy pedig a felemésztett tápanyag. S miután ezek mennyiségét és minőségét meghatározni minden földész megtanulhatja; — a nyerendő termékek részesei vegyítés és kővesítés biztonsága előnyére válik a földnek ismerete. —K.—

A felsőmagyarországi kertészegylet alapszabályai.

Az egylet czime és székhelye.

1. §. A felsőmagyarországi kertipar előmozdítása végett egy „felsőmagyarországi kertészeti egylet“ czime alatt társulat alakult, melynek székhelye Kassa.

Czélja.

2. §. Czélja a felsőmagyarországi kertipar előmozdítása:

Köréhez tartozik alapos tudomást szerezni kertészettünk helyzetéről; a kertiparra vonatkozó felfedezéseket és találmányokat figyelemmel kísérni; a kertészett haladásának eredményeit megvizsgálni, a hasznosoknak elismerteket terjesztetni; kiállítások által versenyt ébresztetni, jutalmak osztása által a tudományt és szorgalmat megjutalmazni; eszmék cserélésére, kerti szükségletek biztos megszerezhetésére, átserélésére, elértékesítésére alkalmat szolgáltatni; szóval a kertész közönségnek az ügy érdemében mindenben kezére járni.

Ezeknél fogva ezen kertészeti egylet tárgya: az összes kertipar; különösen:

- a) a füvésztudomány, a műkertészett, gyógy- és iparnövények tenyésztése;
- b) a gyümölcs és szőlő tenyésztés;
- c) a konyha, virág és dísnövények tenyésztése.
- d) a kertészeti újdonságok észlelése, és a hasznosoknak elismerteknek terjesztése;
- e) a kertiparral rokoniparágak terjesztése, minők a méhésztett, selymesztett, trágya és kerti eszközök ismertetése s. t. c.

Ezeket előrendi a kertészeti egylet a kertészeti újdonságok kísérése, észlelése, és tenyésztése által, részint saját kertterületén, részint a tárgyaknak az egylet tagjai közötti kiosztásával; továbbá az évenkinti kiállítások és kertészeti ismeretek terjesztése által.

Az egylet területe.

3. §. Az egylet működik Galícia, a Tisza és Eger vize közötti területen, Abauj, Bereg, Borsod, Gömör, Sáros, Szepes, Torna, Ugoesza, Ungh és Zemplén megyékben.

Szervezete.

4. §. A felsőmagyarországi kertészeti egylet áll rendes és tiszteletbeli tagokból; a rendes tagok közgyűlése vezérli az egylet érdekeit, azok foganatosításával megbízván a választmányt.

Rendes tagok azok kik az egyletet czélja előérésében támogatni magukban hajlamot éreznek; ezek állanak alapítókból és részesekből.

Alapítók azok, kik az egylet pénztárába egyszer mindenkorra hatvan forintokat o. é. befizetnek, vagy ezen tőkének megfelelő 5% kamatjainak élethossziglani fizetésére magukat e részbeni kötelezvényeik által kötelezik.

Részesek azok, kik magukat hat éven át évenkinti három o. é. forintok fizetésére kötelező aláírásuk által kötelezik.

Tiszteletbeli tagok azok, kiket az egylet különös állásuk, szakismeretük, vagy más tekintetknél fogva megtisztelni óhajt, az egylet tanácskozmányaiban és gyűléseiben részt vehetnek, azonban az ügy érdemében szavazattal nem bírnak.

Rendestagok jogai.

- a) a közgyűlésen szavazati joggal tanácskoznak.
- b) választók és választhatók az egylet működő állomásaira
- c) a társulat kertje áruba bocsátandó összes terményeit szabott árának feléért szerezhetik meg.
- d) mindazon előnyökben részesülnek, melyeket a közgyűlés időközben megszavaz
- e) az alapítók azonkívül egyaránt részesei a kert összes terményeinek, fának és növényeinek az egylet bármí okból származandó megszűnése esetében.

Megszűnnek ezen jogok és kötelezettségek: 1) a tag halála által, 2) midőn a törvények értelmében polgári jogok gyakorlásától elmozdítottak, vagy ha közgyűlési határozat által az egylet irányában hűtlen, vagy becsülettel össze nemféré eljárásnál fogva a tagok sorából kitoröltetik, ily határozat érvényére a közgyűlésen jelenlevők kétharmadának beleegyezése kívánatik.

(Folytatása következik).

A vizgyógyászat érdekében.

II.

(Folytatás.)

A vizgyógyászatnál a mértékletes egyszerű táplálkozás és a szervezet igényeihez arányított mozgás lényeges kellék levén: a vizgyógyintézeteknél nélkülözhetetlen s főjótékonyasága a kellő mozgáshoz képesti sétány, melyen a beteg lehető legjobb léget szivhassa, a nap hevétől, a szél rohamától óva legyen, frissítő italt „jövízet“ bár merre megy, közel találjon — mint ezt a fenyvesekkel s forrásokkal ellátott erdőkben feltalálhatjuk. Így a vizgyógyászatnak már csupán e két tényező okserű alkalmazásánál fogva (i. az étrend és kellő mozgás következtében) habár hetek vagy hónapok folyama alatt, de gyökeresen meg kell orvosolnia mindazon bajokat, melyek a szokásos bítáplálkozás, mozgáshiány s gyakori kedély izgultság által idéztettek elő; mely bajok rendszeren hoszu évek során keletkeztek s csupán akkor kezdtek mutatkozni és veszélyessé válni, midőn már nagyra növekedvén, a szervezet háztartásában nagy zavart okoztak-gyomorhajok (májhajok, lépajok, epe, aranyér stb.)

Az egyszerű sétálás, kivált hegyre felmenés által ugyanis, mint ezt naponta tapasztalhatjuk: a légzés mindinkább gyors és nagyvonásokban történik s bár vele a vérkeringés a sziv és üterek működése, lépést igyekszik tartani, tőle mindinkább távol marad. Így a tudóbe vezetett lég és éleny mennyisége az ugyanoda tóduló vérmennyiséghez aránylag mindig növekedik; miszerint azon nagy mennyiségű szenny melyet a vér a szivhez visszavezető útjában a szervezetből magába szedett, lehetetlen kidolgoztatik; helyette annál több éleny vétetik fel s midőn a vér aszított elágazó utakon a testben ismét szétoszlik hogy azt élenyvel ellása, hogy az állati melegséghez s illetőleg az anyagcseréhez kellő égést minden ponton eszközölje, ezen éltető elem mindenhol kellő bőségben járulhat azon sokféle műveletek eszközléséhez, melyeket a testi, állati s lelki élet műtételeinek nevezünk (táplálkozás, érzés, akarat és gondolkodás).

Természetes feltétele azonban az étrend kellő sikerének a jövíz, mely bár kis adagokban, de szintén behasson a szervezetnek minden parányához, hogy azon sokféle feladatot, melyek teljesítésére a természettől hivatott, folytonosan teljesíthesse . . . Szervezetünk 2/3 része vízből áll, mely sokféle vegy és élettani kapcsolatban ugyszólván megelevenedve életműveleteink legjelentékenyebb anyaga és tényezője Nemis képes elsajátítani szervezetünk a szilárd tápanyagokat mindaddig, míg azok a vízben annyira feloldva nincsennek mikép a víznek csak némi színezetet, némi zavartságot képesek adni. Csak ily alakban képesek elhatolni a tápanyagok a szervezet minden parányához s tápanyagul szolgálni a sejteknek, melyek némi önálló életet élve hivatásuk vagy képességük szerint szivják be hójagsáik belsejébe a nekik kellő részecskéket, visszaadva a közfolyamba a már elhasználtakat . . . Testünket táplálja, az elavult részeket felszivja, feloldja a tápanyagokat szintén feloldva szétszítja, idegzetmunkásságát villanynemző képességénél fogva elősegíti, — viszont a túlingerült idegzetet, (a gyuladásba jött vért, izmokat bőrt stb.) a melegség elvonása által mérsékli a jó fris viz. —

Enélkül tehát nincs élet, nincs egészség és nem lehet helyre állítani a közházartásban keletkezett rendellen- ségeket, bár tagadhatlan, hogy sok oly hatalmas hason és ellenszervi gyógyszer létezik, melyeknek rövidtar- tamu, de erőteljes hatásával a víz nem versenyez mint p. o. a hánytatószer (tartar, emeticum, ippecacuan, zinc, és réz sulphat stb.) laxatívák (soda és magnesia sulphat soda phosphat, mercur, submuriat), némely ingerlő szerek: tanuin, khina, catechu, galles, ólomcukor, kö- risbogar stb.) vagy a hatalmas ételiszerek: caustikák (potass kékvitriol, ezüst nitrot, arzenic stb.) melyek azonban tudományosan kiképzett egyének kezében is kétélű fegyverek, miszerint oly könnyen árthatnak, mint amily gyorsan használhatnak. . . .

KUBINYI LAJOS
(Folytatása következik).

Fordítsunk és javítsunk!

Sem nem vigadó, sem nem vigarda, hanem egyszerűen vigház, vagy ha inkább tetszik viga- lomház.

Azt mondja Böles-Salamon: Jobb a Siralom- nak házába menni, hogy nem mint a laka- dalomnak házába.

E mondatban aligha ben nem rejlik a redoute szónak leghelyes fordítása; csak hogy a siralomház alatt senki ne gondoljon azon szobára, hová a halálra ítelt számandók*) közszemlére kitéteni szoktak; a la- kadalomnak házában pedig ne értsen egyedül oly házat, melyben nászünnepély tartatik; hanem vegye egyik szót úgy, mint a másikat széles értelemben.

Ezek után bátran mondhatni, hogy a redoute ér- telmét legjobban visszaadják s kifejezik a viga- lomház, és a vigságháza nevezetek.

Őszintén megvalljuk immár, hogy a kettő között, az elsőbb szabatosnak látszik, és a kedves hangzással is egyezőbbnek. Mert ha jól magyarul van mondva: si- ralomház bizonyára nem lesz rosszul mondva e sem viga- lomház.

Azonban nagy kérdés: vajjon nem legegyszerűbb s mindenektől egyiránt legkönnyebben érthető lenne, redoute-t vigháznak nevezni.

Kassán 1865. febr. 21.

FERENCZI.

Ujdonságok.

† Városunkat nagy csapás érte. Folyó hó 17-én ugyan a köztiszteletben álló hazafi a szegények és ügyefogyottak atyja, a mindenki által szeretettel ösmert jó öreg ur Tekintetes szirmai Szirmai Antal végelgyengülés következtében 80-ik évében elhunyt. Ő, kit a legkisebb gyermek ösmert, kit anyai anyja áld, kinek elhunytát anyai özvegy könyezi, — nincs többén eltávozott körünkől és csak emléke maradt meg szíve- inkben! Meghalt Ő a közszeregető diszpolgár az egy- kori zempléni országgyűlési követ, a leggyöngédebb emberbarát nincs többé köztünk és csak szelid szelleme

*) Les Misérables, jól magyarul számandók.

VÁROZSA.

— 36 —

Csak az nyugtalanít. . . .

Emeljek oszlopot — mely elfedett
Habtüncemény — a nagy lullám felett?
Az árba mely ragadt, könyüm hullott
S hiszem e drága köny gyöngygyé lesz ott.
Lelsz-e ennél dicsőbb emlékjelet!
Vagy erre is mutatsz-e érdemet?

Az ár mely elragadt csapongva járt,
Közelben átfutott minden határt,
Magával vonva az örvény felé,
Amit utján talált — s ez elnyelé! . . .
És im szemétszobor emelkedett
A mélyre nyelt gyöngygyör — könyüm felett.

Hogy csak futó hab volt, mely csókdosott,
Mily jól esik tudnom — nem gondolod! . . .
A csevegő habok beszédinél
Nem ismerém föl azt, mi rozsa a cél,
Melyet az áradó folyam reám
Tűzött ki, a cselről nem álmodám.

Mi volt ami vonzott? — Habtüncemény,
Melyért a mély felé ereszkedém
Jó hogy láttam midőn nagy hirtelen
Hullám hullámra dőlt egy estvelen,

maradt nálunk, hogy el ne feledjük Őt ki tettel lélek- kel a hazáé, a városé, és a szegényeké volt. ki nem ki- mélt semmit, csak hogy az özvegyek könnyeit főlzártítsa, és az éhező gyermekeket a hazának megmentse. Teme- tése folyó hó 20-án a rossz idő daczára is a közös fájdá- lomhoz illőleg, elég fénynyel ment végbe. Örök béke lengje át porladozó hamvait!

* Fábry Ignác ö kge a kassai egyházmeg- yeének jótékonyaságáról országsszerzte ismert püspöke — mint a lapokban olvassuk — a S. A. Ujhely városában létrehozandó nőnövelde és kisdédovó intézet alapítóké- jéhez 6000 o. forinttal járult. Éljen a nemeskeblű egy- házlejedelem!

* A Kassán állomásozó cs. kir. kat. tisztikar által folyó hó 18-án rendezett második zártkörű multság igen nagy közönség által volt látogatva.

* Köh e g y i József helybeli tánczmester f. hó 19-én mutatá be a k a s s a i színpadon néhány tanít- ványát, részint magán, részint társas tánczban. Köhgyi úr tanítványai annyi bizonyosság tevének a fíradhatlan tanító ügyességéről, hogy kedves köteleességünknek is- merjük ezen derék tánczmestert a szülék figyelmébe ajánlani.

* K l i s c h n i g majomutázó művész megérke- zett, s ma (csütörtökön) lép fel először a k a s s a i szin- padon.

* S z e p s i b e n a folyó 19-én tartott jótékony- czóli tánczmultság elég népes volt, de még sem olyan aminőt reméltek; a vidékiek nem jelentek meg, a czél iránti tekintetből azonban — mint halljuk — meg- adóztak.

* U n g v á r o t t tavaszi idő jár, hó igen ke- vés, úgy szólván semmi sínes. Szobrácztól Nagy-Mi- hályig már több, s onnan Kassa fele hófúvások vannak.

* A s . a . - ujhelyi kerületi jótékony nőrgylet f. hó 25-én zene-estélyt rendez.

* M i s k o l c z o n a (csütörtökön) az er- délyi szülök ködöké javára tánczolnak.

Vegyes hírek.

— 1849-ik nyugtákkifizetése. Az „Arad“ azt írja, hogy Világosról érkezett hivatalos érte- sítés szerint, mindazok kiktől 1849-ben a császári had- sereg részére bor és pálinka requiráltatott, S z i g e t i nyugtatványozása mellett, illetékeik kifizetése végett az alispáni hivatalnál jelenték be magokat.

— A magy. képzőművészeti társulat folyó évi február 15-én tartott rendes igazgató választ- mányi gyűlésben az „Ország-Tükre“ című lapot vá- lasztá társulati közlönyül.

— 20 darab puposból álló ballettársulat fog legközelebb egy francia színpadon fellépni. E furcsa csapat férfiakból és nőkből vegyesen Olaszországban alakult s jó „geschäfteket“ remél csinálni. Jó izlésű ember undorral fordul el az ily mutatványoktól, hol a ter- mézet csapásaival spekulálnak.

— A losonczi-besztercezi vasut elsőbb- ségi kötvényeit a Schuller és társa czégű bécsi bankár- háznak, hir szerint sikerült Frankfurtban három millió f. erejéig elhelyezni. Ha e hir valósul, az építés akadály- talanul tovább folytatható.

— Posta-intézkedés. Mint a „P. N.“ értesül, a helytartó-tanács czélszerű utasítást bocsátott ki a posta téli-vevények pontos kiállítására iránt, mely szerint a postakezelők vezeték- és keresztnevet annak, kihez a

És a folyam, — fölül a part felett
Szabad rohamra szél ereszkedett.

Jó, hogy néhány könynyel megválthatam
Talán a vést amely készült reám. —
Eltűnt mit a partról csodált szemem.
Könyümből az örvény gyöngyöt terem.
De az az egy még is nyugtalanít
Mért áll a gyöngy felett gazpiramid?
Z—i.

A medverém.

(Vadász kaland)

írta

LEHOCZKY TIVADAR.

(1860).

(V é g e.)

„Hát mikép marta meg arczát a medve? szólának
többen kíváncsian, kik az eseményt befejezettnek hitték,
Hisz szerencsésen menekült meg a fenevadtól.“

„Türelem kérek, felele az öreg. — még csak
most következik a valódi tragoedia. Igaz, hogy a medve
körmeitől ez egyszer megszabadulék, de a példabeszéd
szerint: Quem fata pendere volunt, non mergitur undis.“
(kinek a sors bitót rendelt, az nem merül el a vízbe),
— én sem kerülhetem el a ráim mért sorscsapást. Alig
értem le a völgybe a tanyára, hol patogó tűz körül sür-
gött-forgott a konyhacseléd, annyira gyengültnek ér-
zém testem, hogy nem messze a főzőköztől egy fa árnyé-
kában lefeküdtem s magam mellé helyezvén töltött pus-

levél szól, és lakhelyét kiirni, pénzküldeményeknél az
összeget világosan és olvashatólag kitenni, s neveiket is
olvashatólag aláírni kötelesek, mert a postai térti-
vevények gyakran igazoló okmányokul szolgálván, szük-
ség, hogy az igazolásra megkivántató kellekekkel birja-
nak. Csak aztán a tisztelt postatisztek teljesítsék is a
rendeletet.

— Egyházi statistika hivatalos ró-
mai adatok szerint. A pápa czime: Jézus Krisztus
helytartója, az apostolok fejedelmének utóda, az egyet-
len egyház pápa-fejedelme, nyugat patriarchája, Olasz-
ország primása, Róma metropolitája, a római egyház
világi birtokainak fejedelme. IX. Pius született Sinig-
agliában 1792. május 13-kán; a pápai trónra emeltetett
1848. június 16-kán. A szent kollegium 70 bibornokból
áll (6 Püspök, 50 áldozár, 16 diakonus). Jelenleg 9 bi-
bornok méltóság üres. A szent kollegium tagjai közt
tízet XVI. Gergely tett, a többi 43-at (közülök 2 in petto)
IX. Pius: 5, 80 évnél öregebb; 13 többet számlál 70-nél
28 hatvan éves: 12 haladta az 50 élet, e koron alul
csak 1 van. A legöregebb bibornok (Tosti) 89 éves, a
legfiatalabb (Ferretti) 48 éves. A hierarchiában van
12 patriarcha, 154 érseki, 689 püspöki szék; 855 in
partibus infidelium. IX. Pius 4 érsekséget s 94 püspök-
séget alapított, 15 vicariatust, 1 delegatiót és 6 pre-
fecturát.

— Az adóhátralék 1864-ben Lajtnán innen
és túl összesen 26,432,750 ftra rugott, mi az egész adó-
nak közel 20 százaléka. E hátraléknak több mint három
ötöde Magyarországra esik (még pedig Horvátország és
Erdély nélkül), t. i. 15,944,519 ft Horvátország hátralé-
ka 1,749,424, Erdélyé 1,619,182 ft. úgy, hogy ezekkel
együtt, a magyar korona összes tartományainak hátra-
léka 19,313,075, tehát az egész hátraléknak csaknem
négy ötöde. A lombardvelencei királyság hátralékát
1,008,343, keleti Gácsországtól 1,291,405, Alsó-Ausz-
triaét 2,274,107 ftra teszik. Ha az 1864-diki hátralékot
az előbbi évekével összehasonlítjuk, igen aggasztó emel-
kedést tapasztalunk: 1862-ben az összes adóhátralék
14,576,841, 1863-ban 20,470,676 ftra rugott, 1864-ben
pedig 26,432 750-re.

Irodalom.

— Vettük a M.-Szigeten szerkesztendő „Mára-
maros“ czimű politikai, kögazdasági és társadalmi
heti lap előfizetési felhívását. A lap szerkesztője Szilá-
gyi István; tulajdonosa Jura György; főmunka-
társa Várady Gábor. Megjelenés ápril 5-étől kezdve
minden szerdán egy, olykor másfél ivnyi tartalommal.
Ára 9 óra 4 f. 50 kr.; hat óra 3 ftr. — Máramaros
megyének, a nagymérvbeni sótermelést, a folyvást na-
gyobbodó fakereskedést, a nemskóra létesítendő vasu-
tat, de leginkább a népnevelés előmozdítását és a tár-
sadalmi viszonyokat tekintve is, valóban nagy szüksége
van egy ily magyar lapra. Reméljük, hogy a vidék, de
különösen Máramaros megye lakói ezen életrevaló vál-
lalatot minden módon támogatni fogják.

Színház.

— X. — A ki haladatosságra vagy csak köszönetre
számít is a bírálatért, az ne fogjon tollat kezébe, mert
az nem írhat igazságos kritikát. Majd minden színház

kamat, néhány percz mulva a puha mohágyon a legké-
nyelmesebben elszenderedtem.

Egyszerre úgy tetszék, mintha a közellevő cserjén
át nehéz léptekkel valaki felém közelegne, majd morgást
hallván, nem gyaníthaték egyebet, minthogy a hajás-
ból egy üzött vad kiillant s erre tévelyeg. Felvonám te-
hát löfegyverem s nyugtalanul várám a kétes jövőt.
Egyszerre, miként deus ex machina, — iszonyú szö-
kessel előttem terem az imént eltűnt büvös medve; sze-
mei villogtak, szőre felborzadt, s szokatlan bögéssel a
fákat rázkodtatá meg. Futni akarék, de lábaim, m ntha
megbűvöltek volna, felmondak a szolgálatot, s én mozd-
ulatlanul állék, a medve pedig oly forma állást vón,
mint az oroszánt szokás festeni, midőn az ellenét meg-
támadja. Körmeivel a földet túsá s feltöltött habos s vé-
res szájjával a gyepet érinté; szivem szorult s érzém,
hogy életem válságos pillanata megérkezék, de gyáván
még nem akarék elveszni, bátorságom visszatért gyorsan
megragadám s vállamhoz illesztém fegyverem s azt a
medve torkába irányozva elsütém. . . . Ekkor felebre-
dék, ez utóbbi jelenet csak álom volt; lelkem előbbi
küzdelmeinek folytatása. Néhány perczig félkábultan a
földön fekvém; köröttem löporszag és füst lebegett, s
midőn eszméletemhez tértem: szemeim a tűz körül sza-
kácskodókra esének. Nem tudtam hirtelen, mi történik
velem; örült, én néztem körül, mintegy meggyőződni
akarván: leejtém-e a rettegelt vadat, vagy az küzd én-
velem; könyökömre akarék támaszkodni, de karom nem
birt el, s én erőtlennül visszahanyatlék, a körülálló biz-
tattak s én nem foghatám meg — miért? Vissza tekin-
tetet veték testemre, s ime! arczomról és vállamról for-
ró vér omlott, mely pirosra festé ruhámat. Az egész
álomnak tetszék, míg a szakácsok s a tűzet élesztő tót

A magyar értékpapírok árkelete.

Kedvező hangulat mellett a hó lefolyt felében a forgalom épen nem volt jelentéktelen.

Első helyen állnak jelenleg a pesti-losonczyi beszterezébányai vasutrésvények, melyek több rendbeli ingadozások közt majdnem 100 ft árkeletig emelkedtek, miután a évvel ezelőtt csak 78 frton keltek.

Miután e hónap folyamán a sz-Isván-köszönbányatársaság részvényeinek losonczyi vasutrésvényekre való átiratása történik, ez okon az előbbieknél tőzsdei feljegyzése máttól fogva megszűnik.

A pesti kereskedelmi bank részvények emelkedő árkelettel vásároltak. A bank a hitelbirtokosokkal összekötöttség megkezdésére a régóta kérvényezett engedélyt elvégre megnyerte, minélfogva ezen üzletosztályba belépését már is több tekintélyes czég bejelentette.

Az első magyar ált. bizt. társaság részvényei az eddig elért magas árkeletnél kevésbé megállapodtak, talán csak azért, hogy hová előbb magasabbra emelkedjenek.

A Pesti biztosító társaság belső szervezésében gyorsan halad előre; a legfontosb ügynökök már betölttek, névszerint a főügynökség Magyarországon, valamint a bécsi és triesti főügynökségek is, úgy, hogy a társaság, az alapszabályok helybenhagyása után, működését azonnal megkezdheti. Ezen intézet részvényei kevésbé ezelőtt alparinál kissé magasb áron keltek.

A „Pannonia” viszontbizt. társaságrészvényei, melyeknek osztaléka részvényenként legalább is 50 ftra tétetik, keresettek és meglehető számmal vásároltak.

A budapesti lánchíd-és alagutrésvények ismét keresettek; az előbbieket, miután a bécsi tőzsdén már 350-ig visszahnyaltak, több rendbeli vásárlás következtében 375 ft árkeletig emelkedtek; az utóbbiak pedig a részvények elvevése előtti árkeletüket nemcsak megtartották, hanem még túl is szárnyalták.

Közlebb intézeteink száma ismét eggyel szaporodni fog, tudniillik a pesti zálog-kölcsönintézet; a tőke állítólag 2 milliót teend, mely összegnek legalább is 10%-ja vagyis 200,000 ft fog a nyilvános aláírásnak átengedtetni.

A budai takarékpénztár részvényei, melyek tőzsdei papírjaik között a ritkaságokhoz tartoznak, feltűnő módon sürűen ártáltak, mindazonáltal elég magas kelettel találtak vevőre. Azoknak osztaléka állítólag leend 32 ft — a tavalyi 30 fhoz képest.

Az ó-budai takarékpénztár ez évi rendes közgyűlését f. é. mart. 4-kére hirdeti. — Hallomás szerint az osztalék kisebb leend, semmint remélték.

A vidékbeli részvények közül felemlitem a miskolczi takarékpénztárét, mely a lefolyt évre osztalékul 42 ftot adott részvényenként, a melyre 100 ft lón befizetve.

Ez általános pénzpiacz nem tüntet fel határozott irányt. Adler L. váltóztelte.

Kassa, február 22-én. Folyvást zordon téli napok járnak hó fuvással. Az utak megnehezültek. — A heti vásár igen ritka. Életárak: Buza köbök 5 f. 50 60 kr. — Rózsa 3 f. 3 f. 20 kr. — Tengeri 2 f. 80 kr. 3 ft — Árpa 2 f. 40—60 kr. — Zab 1 f. 60 kr. Szesz itezként nagyobb mennyiségben 16 15/2 kr.

látogatónak van egy kedvenc színőse vagy színősnője (magától értődik, hogy csak a színpadon) a kiről még ha elismeri is, hogy nem mindenben jó, nem őrmest olvas megrovást; de a nézetek is annyira eltérnek e tekintetben egymástól, hogy még a valódi műtőszőnek is, — mely pedig távol van a részrehajlástól, igen gyakran akadnak őcsárlói, kárhoztatói és kritikusa i, mert véletlenül nem úgy hangzik, mint a kritika kritikusai szeretnék. Így áll a bíráló szemben a közönséggel. — Hát a színőszekkel? A hivatott színősz vagy színősnő, ha rosszul esnek is neki néha a megrovás, eltűri és elhallgatja, sőt olyan is akad, aki néha hibáját is elismeri, s igyekszik azt jóvá tenni; az ilyenben tehetség és akarat is van, az ilyenből lehet művősz vagy művősnő. Akik azonban lármáznak, dühősködnek, s uton utfélén saját kiérdemelt czimeikkel illetik a kritikust, azokból csak falusi komédiás válhatik, de nem Thália felkentje. Nem számíthatunk tehát sem jutalomra, sem elismerésre, de nem is azért szántuk el magunkat a kritizálásra, hogy ez által nyerjünk valamit, hanem inkább: hogy az igazmondással használjunk annak akinek lehet, s ez áta használjunk az ügynek is. Tehát előre!

Szombaton febr. 18-án adattott: Az a kasztott ember. Színjáték 5 felvonásban, mely ép úgy mulattatja a finomabb izlésű közönséget, mint a karzatot. A játék ügyes fordulatai, az események váratlan és meglepő találkozásai s Krisztól komikus alakja, egyaránt érdeklík a közönséget. A czimszerepet Balogh Gy. jó kedvvel játszta, s meg is kapta jutalmát a közönség egy részétől, mely zajos tapsokban és gyakori kihívásokban részesíté. Sajnáljuk azonban, hogy ezen őrmest egy kis őrmest is kell vegyíteniünk. Balogh igen gyakran, sőt többnyire bárgyút játszik az együgyű helyett s ma is ez volt hibája; de még nagyobb hibája az, hogy a közönséggel ő is nevetni szokott, s így elejti a valódi komikumot. A komikusnak mindenek felett komolynak kell lennie. Gesztusi Eteleka (Mendez Dianna) hosszas betegsége után ma lépett fel először, s talán azért volt némi bágyadság játékán, különösen hideg volt azon megindító jelenetén, midőn férje poharába mérget önt. Igaz, hogy Mendez Dianna elvetemült rossz lelkű nő de az ily elhatározó pillanatban — ha nem bírt is valami magasabb műveltséggel — nem lehetett annyira közömbös, mert ha férje kivégzéséért nyugodt lett volna is lelkiismerete, saját magáért kellett rettegnie. Ajánljuk, hogy szavalatában, mely különben rokonszenves — tartsa meg a szabályt, s adjon több nyomatékot szavainak. — Öltözte elegans volt, de azt nem helyeselhetjük, hogy midőn a gyermek bölesőjétől férje és az elrabolt gyermek keresésére indul, ugyanazon diszes öltözékben, palásttal s felékített főveggel jelenik meg, melyben az előtt. Itt egyszerű fel ponyvára felöltött kellett volna használnia. Krasznai (Gilbert) jól fogta fel szerepét, s jól is játszott, hangjával azonban nem lehetünk megelégedve, mert azt nem természetesen használja, s oly magasra viszi néha, hogy a legkomolyab jelenetet is komikussá teheti. Beszéljen természetesen és sokkal kedvesebb lesz előadása. — Rónai né mindig megfelel szerepének, vagyis helyesebben: mindig meglátszik játékán, hogy képzett művősnő; de nem mondhatjuk, hogy játéka mindig kifogástalan. A vigjelenetekben nem élénk és nem eléggé vig, a drámaiban igen jó, majdnem tökéletes, de itt kevés erővel rendelkezik. Egyébként Rónai, saját szakmájában vagyis az ugynevett civil drámákban, s a finomabb társalgási darabokban — de nem a naiv szerepekben — valódi disze bär-

mely vidéki színpadnak. Öltözte egyszerű, de izlésteljes, plastikája szabatos és helyes; hibája, hogy szavalatában a végtagoknál néha kissé énekel. — Berzsenyi (Latreblade orvos) több figyelemmel művésziileg játszott volna; általában nála a tehetség kérdős alá sem jöhet, de az akarat vagyis a szorgalom többnyire hiányzik. — Balázsi Ilka (Lucil) jól tölté be helyét, méltányoljuk ezen fiatal tehetségű színősnőnél a szorgalmat csak arra figyelmeztetjük, hogy ne beszéljen mindig oly érzékenyen, s ne szavaljon ott is ahol beszélnie kell. — Balogh Károly (Moretto) nem szakma szerepét játszta, azért ezúttal nem is szőlünk róla. — Betlenfalvi (Civray Honore) kis szerepének jól megfelelt. — Bessenyei né a zárdaápolónőt figyelmenlül játszta, — ezt Balognénak kellett volna adni, s akkor a darab még jobban sikerülhetett. Közönség közép számmal.

Vasárnap február 19-én Kipfelhauser és családja eredeti bobózat 2 felvonásban, írta Havi M. Felvonás közben és végül Köhegyi József helybeli tánczmester tanítványai léptek fel, mint tánczműkedvelők, s mindnyájan dícséretére váltak derék tanítójuknak. Kaptak is tapsot eleget, s több ízben ismételnők is kellett. — Kipfelhauser nem valami belbecsű darab, de a vasárnapi közönséget jól mulattatá A czimszerepet Berzsenyi jó kedvvel játszta, s a többi szerepek is jó kezekben voltak. Vinceze (Krämmer) olyan parókát tett a fejére, a melynek párja nincs az egész világon. Valódi freskó volt. Nem járja. — Nagy közönség.

Hétfőn február 20-án a helybeli „Erzsébet-árva ház” segélyezésére „Egy óra egy házaspár életéből,” vigjáték 1 felvonásban, és Schubert vig operette 1 felvonásban. — Erről más alkalommal bővebben szólандunk. — A színház szépen megtelt.

X. — Kedden február 21-én Mindszenti Cornelia föllépetül „Norma” nagy opera Bellinitől. Mindszenti C. (Adalgiza) e színdény alatt először lépett fel, s oly szívélyes fogadtatásban részesült, amire első föllépte alkalmával talán nem is számolhatott M. C. hangja kellemetes lágy, s ha magasán énekel erőteljes, alhangja kissé gyenge. Coloraturái szépen sikerültek, s jól adta különösen első jelenetén, midőn az Istenek oltalmát kéri; imája a szent fa előtt szinte zafos volt. Játéka nem eléggé nyugodt, miről azonban további föllépte alkalmával szólандunk. M. Corneliát nem mondhatjuk egészen kiképzett művősnőnek, de a t. kisasszony nem is érte még el a művészet azon pontját, mely a netovábbot határozza meg, s azért teljes joggal lehet, hogy könnyű s biztos felfogása s kedves tiszta hangja — folytonos tanulmányozással, szép jövőt biztosítanak számára. Kettősei Schinekkel gyönyörűen sikerültek. — Schinek Normát igen szépen, kedvelés mindenütt hatással énekelte. Játéka is szabályszerű volt A t. művősnőnek Norma egyik legsikerültebb szerepe. Philippovics (Orovezzo) Gerecs (Sever) eléggé jól énekeltek. Az orchester kitűnő, de a kar igen gyenge volt. — Az előadás teljesen kielégíté a nem nagy számú közönséget. Schinek és Mindszenti gyakran hívtak.

Szerkesztői posta.

— U. M. úrnak Hrabocz. A hirdetési díj 1 f. 20 kr. bélyeg díj külön 30 kr.
— D. L.-nak. A lapot megindítottuk, a múlt évi számok elfogytak. Jó novellát szívesen fogadunk
— A múlt napokban két levelünk volt a postán helyben feladva bérmentetlenül. — Iróját nem ismervén, ki nem váltottuk.

sihederek megmagyarázták, hogy lefekvésem után csakhamar nyugtalanságot vőnek rajtam észre, felaláhánykodám fekhelyemen, míg egyszerre lövést hallának, s házzám sietve engem vérrrel borítva találtak.

A rejtély megvolt fejte: én álmodám, hogy a félelmetes medve üldöz, hánykodásom közben lábammal uegrántám töltött fegyverem sárkányait s a véletlen lövések vállam-s arczomat irgalmatlanul érték. Elenyészhetlen nyomait most is hordozom, s bár néhány heti szenvedés után szerencsésen feludulék: de a környék rán fogta, hogy a bővős medve esőkölt meg oly érzékenyen azért, mert kivégezni akarám.

Most már tudják önök, hogy áldoztam Diannának arczámát.

A bővős medve még sokáig barangolt a környéken míg végre nyomtalanul eltűnt; de rémületes hire maiglan is él a vidék emlékezetében

Kalászok Magyarország történetéhez közli: LIBERTINY GUNZTÁV.

I.

Bocskay István fejedelem, felsőmagyarországi hadainak vezére Rédey Ferencz Bozóki 1605. január 3-án Korpona városához intézett levele. *)

Mi Rédey Ferencz az Tekéntetes és Nagyságos, kiss Máriai Botskaj Istvány Urunknak, Erdélyi Ország, Fejedelmének, Székelyeknek Fő-Ispánnának, Magyarországnak nagyobb része Urának: Fő-Kapitány, és fejenként az Hadnagok egy rész hadának. Addjuk

*) Erdély: a Korponai levéltár an. 1. G.

tudására mindeneknek az kikknek illik, mivelhogy Korponának várossa benne való Nemes személyekkel, és egész városi renddel, fejt hajtottak az mi kegyelmes Urunknak, és Fejedelmünknek, mi általunk. Hogy az ő kegyelmektől beadatott articulusok szerént, megtartunk in omnibus punctis et clausulis. Mely kívánságokat urunktal ő Nagyságával is megconfirmtattunk. Melyek ezek.

Mivelhogy az hit, és az lelki dolog, jár mindenkor elől, azért első kívánság ez, hogy mindeneket, kicsinytől fogva nagyja, az ő hitekben megtartunk, és abban meg nem háborgatjuk.

Második. Hogy mind Nemeset, Nemptent, és az egész Várost, az Községgel egyetemben: az ő régi szabadságok és igaz privilegiumok szerént szabadságukban az régi szent Királyoknak privilegiumok szerént megtartunk.

Harmadik: Hogy senkit közüllök, kitsintől fogva nagyig, sem jószágokban, sem marhájokban, sem pedig egyéb majorságokban, meg nem bántunk, és terhes népet nem vetünk reájok: és ha bójónének is, negyven, vagy ötven lónál fellyebb ne jőjenek: és ha olyak volnának is, kik az városra nehezelnének, azok bosszút nem állanak rajtok.

Negyedik. Hogy az Hevéreket, és egyéb rendbeli népet, kik az városnak segítségére küldtettenek, a vagy másképen jőtenek ide, békével mindenestől, marhástól elbocsátatnak.

Ötödik. Hogy senki közüllök, az ő régi szokások, és szent Királyoknak privilegiumi ellen, az hadban ne kénssz. ritessök, menni, hanem ha valaki, vagy-fizetésért, vagy pedig maga koltsegén, szabad akarattya szerént, elakarna menni. Mert ha úgy lenne, tehát az ő keres-

kedésekbén, és majorságokban sok kárt vallanának, és így mind az adóbol, mint pedig élések keresésében megfogyatkoznák.

Hatodik: Hogy úgy he járjanak, ha erő jón: mint némely helyek és szabad városok jártanak: és ne kényszeritessenek ingadozó nádak lenni: bennünket minden módon oltalmazzanak.

Hetedik: Minthogy az Nemességnek, kívül való majorságok is volt és vagon azonképpen Városbelieknek is: és némelyeknek marhájokat elvitték és elhajtották, avagy el is vették, jószágokat elfoglalták, és elakarnak foglalni. Kiványnyak, hogy ne bántassanak, és az mit el vettek, megtérítsék, mert nekik abból semmi vétkek nem volt, minthogy nem is ott laktanak hanem az városban. —

Nyolczodik: Hogy ezekről, az Tekéntetes és Nagyságos Botskaj Istvántól nekünk assureatoriit, a vagy hit levelet hozasson Ő Ke gyelmek, és mig azt meghozzák, magok pecsétes hit levelet, kezek írása alatt adgyák, hogy ezekben az fellel megirt articulusokban, igazán meg tarinak mindnyajunkat.

Mi azért, ez félyöl megirt articulusokban kívánságok szerént fogadgyuk igaz emberségünk szerént való hitünkre, hogy mind Nemest, Nemptent, kitsintől fogva nagyig, kik Korpona Várossában laktak, és e után is lakok lesznek, megtartjuk, Melynek nagyobb bizonyosságára attunk az mi pecsétes levelünket kezünk írással is megerősíteltvén. Actu in Bozok, die 3 Januarii, Anno salutis 1605. L. S. Franciscus Rédey m. p. Némety Gergely m. p. Martinus Dobocz m. p. Etsedi Benedek. Ujvári Miklós. Katona Tamás. Olajos Istvány. Nyári János. Barajczy János. Barbel Ferencz.

KOZLEKEDÉS.

Vasúti menetrend 1864-dik évi december 1-jétől kezdve.

I. Kassáról Pest és Bécs felé:		
Kassa indulás	5 óra	p. reggel
Miskolcz	7 " 52 "	" "
Tokaj	9 " 35 "	" "
Nyíregyháza	10 " 34 "	" "
Debreczen	12 " 12 "	délben
Püsp. Lad.	1 " 45 "	délután
Szolnok	4 " 44 "	" "
Czegléd érkezés	5 " 41 "	este
Pest	8 " 37 "	" "
Bécs	6 " —	reggel

II. Bécs és Pestről Kassa felé:		
Bécs indulás	8 óra	p. este
Pest	6 " 25 "	reggel
Czegléd	9 " 27 "	" "
Szolnok	10 " 27 "	" "
Püsp. Lad.	1 " 26 "	délután
Debreczen	3 " —	" "
Nyíregyháza	4 " 28 "	" "
Tokaj	5 " 25 "	este
Miskolcz	7 " 29 "	" "
Kassa érkezés	10 " 34 "	" "

A közállomásokról indulás ideje a minden pályaudvaron kifüggesztett részletes menetrendben van kimutatva.

Cs. kir. postakocsi.

Kassáról Ungvárnak, M. Szigetre minden éjjel 12 óra 30 perczkor.
 Eperjesnek, Lőcsére minden éjjel 12 órakor.
 Pestre, Rosnyón és Váczon keresztül minden hétfőn reggel 2 órakor.

Kassa-Eperjesi gyorskocsi.

Kassáról Eperjesre indul naponként kétszer, reggel 7 és délután 2 órakor.
 Eperjesről Kassára ugyanakkor.
 Ügynökség: Eperjesen: Pap József Samu.
 Kassán; Spielman József.

Ungvári társaskocsi.

Ungvárról Kassára: minden vasárnap, kedden és csütörtökön reggeli 6 órakor.
 Kassáról Ungvárra: hétfőn, szerdán és pénteken reggeli 6 órakor.
 Ungvárról Munkácsra: minden vasárnap d. u. 1 órakor, kedden és szerdán reggeli 6 órakor, csütörtökön délutáni 1 órakor.
 Munkácsról Ungvárra: minden hétfőn, kedden, szerdán és pénteken délutáni 1 órakor.
 Ügynökség: Kassán: Spielman József. — Ungvárról: Pollák Fülöp. — Munkácsra: Tóth Károly.

GAZDASÁG és ÜZLET.

Kassai piac, február 22-én 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	frt	kr.	frt	kr.
Buza köblönként	5	60	5	—
Kétszeres	—	—	—	—
Rozs	3	—	2	80
Tengeri	3	—	2	80
Ar, a	2	60	2	40
Zab	1	30	1	20
Kása	6	20	—	—
Szesz itczenként	—	16	—	—
Marhahus fontonként	—	15	—	—
Bornyuhus	—	26	—	24
Sertéshus	—	19	—	18
Vaj itczenként	—	70	—	64
Zsir	—	40	—	—
Szalonna fontonként	—	44	—	40

Bécsi börze február 21-ről.

5% Metallique	72.35
Nemzeti kölcsön	79.20
Bankrészvény	806.—
Hitelintézeti részvény	189.70
Londoni	112.70
Ezüst	117.75
Arany	5.34

Hivatalos értesítő. Magán hirdetések.

Árverési hirdetmény.

Kassa szab. kir. város tszéke mint telekkönyvi hatósága által a végrehajtási árverés a kassai takarékpénztár részére, ennek 100 o. é. frt követelése és törvényes járulékok erejéig — Pusztay Sámuel alesperes ellen, ennek a kassai 1524-ik sz. telekjegyzőkönyvben 4787 és 4759. h. r. sz. alatt egyedül saját nevére bejegyzett fekvőségére, melyek egy szőlő, szántóföld és rétből állanak, s összesen 600 o. é. frtra becsülttek, elrendeltetvén: árverési határidőül f. évi mártius hó 9-ik és április hó 10-ik napjainak mindenkor d. e. 10 órája, — Kassa sz. kir. város tkönyvi hivatalában kiltizetett. —

Melyre venni szándékozik, oly kijelentés mellett hivatrak meg, hogy az árverési feltételek a városi t. könyvi hivatalban bármikor megtekinthetők, s hogy a kérdéses ingatlanok, a mennyiben az első árveréskor becsértéken felül el nem adhatnának, a második árverésen a legtöbbet igézőre becsáron alól is lefognak ütetni.

1032. p. sz.

Csődmegszüntetés.

Kassa szab. kir. város törvénszéke által vagyonbukott Schaffer Ferdinánd kassai kereskedő ellen 1864-dik év szeptemberhó 15-én 5936-dik sz. alatt megnyitott csőd a bakott és hitelezői között létrejött barátságos egyezség következtében ezennel bíróság megszünteti s befejezettnek nyilvánítatik.

Kelt Kassán 1865-dik év februárhó 14-én tartott törvénszéki ülésből.

Rélay Róbert,
aljegyző.

Hirdetmény.

Kassa szab. kir. város törvénszéke részéről ezennel közhírré tételik, miszerint özvegy Lehoczky Ferencznő szül. Szárovy Antónia 1864. évi december 17-dik végrendelet hagyása nélkül meghalólván.

Feleszölitának tehát mindazok, kik e ea hagyatékra nézve bármely jogszimből igényt támaszthatni vélnek; miszerint a f. é. márt. 30-án d. előtti 9 órakor tartandó tárgyalásra személyesen v. megbízottjaikkal által jelenjenek meg, — vagy pedig fennebbi határidőig nyilatkozatukat küldjék be, — ellenszében a hagyaték a megakart jelentkező örökösöknek átadandó leszzen. —

Kelt Kassán 1865-ik évi január hó 27. tartott város törvénszéki ülésből.

Rélay Róbert
aljegyző.

Hirdetés.

Kassán az Apollóhoz czimzett **óra-üzlet**

megszünvén, alólírott tulajdonosa végképeni eladást rendez f. hó 20-ától kezdve, kaphatók ezen üzleiben különféle fa, ezüst s aranyórák, s biztos helyekre részletenkint lefizetésre is adatlak. Ezuttal azon t. cz. idegeket — kiknek óráik javítás alatt vannak, ezennel felhívom, — hogy azokat mielőbb elvitetni sziveskedjenek.

Mihályi István.

Haszonbéri hirdetmény.

Gróf Sziláry Béla unghmegeyi Ubrizs mezővárosa határában mintegy 1000 hold föld és rétből álló birtoka, gazdasági épületekkel, őszí vetéssel s egyéb haszonvételeivel, 1865. mártius 15-én ugyanott a tisztartói lakban tartandó önkéntes nyilvános árverés útján f. évi április 1-től számítandó hat egymás után következő évekre bérebe fog adatlak. Feltételek ugyancsak Ubrizsen Romátkay Mihály uradalmi tisztartóknál megtekinthetők, ugyanott addig is bármikor ajánlatok elfogadatlak a szobranénczi posta útján. (1—3)

Árlejtés.

Zemplénmegyében kebelezett N-Ráska helysége határában a Laborcz folyó medrén hatósági engedely mellett építendő alap-zár-gátat (Grund-schleussehre) az érdekllett malom tulajdonosok vállalkozás útján felépíttetni szándékozáván, s ezen munkálat folyó évi márczius 6-án a helyszínen megtartandó árlejtés útján kiadandó lévén, felhivatnak a vállalkozni szándékozők, miszerint a kiltett helyen és időben 500 frt o. ért. bantpénzzel ellátva megjelenni, vagy ezen határnapig írásbeli ajánlatukat alól írotthoz beküldeni sziveskedjenek. — A terv költségvetés, s az árlejtési feltételek özvegy Péterffy Károlyné ő nga N-Ráski uradalmi tisztjénél időközben is megtekinthetők.

Az érdekllettek megbízásából
UJFALUSSY MIHÁLY s. k.
 özv. Péterffy Károlyné ő nga javai felügyelője.

Figyelmeztetés a szülékhez!

A Krötzer Agoston tokaji gyógyszerész úr által föltalált magasztos és biztos hatású **Gillszta-Chozoládéra**, mely orvosok által megvizsgált, és mint rendkívüli szer a giliszta elhajtására találtatott, az arra vonatkozó hatóságos bizonyítványokkal elátott szer egyedüli bizománya Kassán, **Werfer Károly** könyvnyomdai irodájában és könyvkereskedésében holis használati utasítással együtt darabja 20 ujkracjéért kapható.

Werfer Károly könyvnyomdaja Kassán.

ÉPEN MOST JELENT MEG ÉS WERFER K. könyv,- mű és hangjegy-

kereskedésében Kassán,

felső fűtca 342. sz. a. kapható

EREDETI MAGYAR KÖZMONDÁSOK és SZÓJÁRÁSOK. Gyűjtés magyarazatokkal bővíve, kiadta Pelkó Péter. Ára 1 f. 50-kr.
BESZÉLYEK. Irta Pompéry János, 2 kötet. Ára 2 frt.
HASZONSZENVI GYÓGYMÓD. Irta Dr. Argenti Döme 2 kötet, 5-ik kiadás. Ára 5 frt.
HASZONSZENVI UTITÁRS, rögtön támadt betegségek elhárítására. Nem orvosoknak. Irta Dr. Argenti Döme. Ára 2 frt.

Kerti és gazdasági magok

legfrissebb minőségben kaphatók

M ü n s z t e r és t á r s a
kereskedésében Ungvárról valamint új szerkezetű petroleum lámpák,

továbbá finom minőségű

theák és rumok,

igen jutányos áron kaphatók

Münszter Gyulánál Kassán.

Biztosítási értesítés.

Alólírt országos főügynökség tisztelettel jelenti, hogy a **társaság főügynökségét Kassán**

t. Schönhofer Károly ur visszalépése folytán a f. hó 1-től

t. NOVELLY SÁNDOR

urra Kassán ruházta által.

Kelt Pesten 1865-ik évi februárban.

Az adriai biztosító társaság

országos főügynöksége Pesten

Galgóczy. — Konn.

A fennebbi értesítésre hivalkozván, alólírott mint az 1838-ik óta fenálló **(Jelenleg 12 millió flot baladó biztosítéki tőkével rendelkező) adriai biztosító társaság** (Riunione Adriatica di Sicurtá) immár kinevezett ügynöke, tisztelettel ajánlkodik a t. közönségnek biztosítási feladományok elfogadására a következő biztosítási ágakban:

- a) Tűzkárok ellen, lak- és gazdasági épületek, gyárak, készletek baromálom-mány sat. biztosítását illetőleg.
- b) Szállítványoknál szállítás közben eshető elemi károk ellen.
- c) Jégkárak ellen.
- d) Ember élet-biztosításra, tőkék, nyugdíjak, életjáradékokra nézve, melyek a biztosítottnak vagy életében vagy halála esetére fizettetnek, és pedig a társaság nyreményében részvétellel vagy a nélkül.

Gyermekek részére ellátási tőkék, melyek bizonyos előre kitűzött életkorban fizetendők.

Katonaváltási összegek sat. sat. biztosíthatók.

Tervrajzokkal, nyomtatványokkal, valamint mindenféle értesítésekkel legnagyobb készséggel szolgálók. Kassán, 1865. februárban.

Novelly Sándor,

az adriai biztosító társaság főügynöke Kassán.